



721F

721  
F

نام  
نام خانوادگی  
محل امضاء



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.  
امام خمینی (ره)

**آزمون دانش‌پذیری دوره‌های فراگیر «کارشناسی ارشد» دانشگاه پیام نور**

**رشته‌ی آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان (کد ۱۰۷)**

مدت پاسخگویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۷۵

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤالات

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	مقدمات زبان‌شناسی	۱۵	۱	۱۵
۲	ساخت زبان فارسی	۱۵	۱۶	۳۰
۳	مفاهیم بنیادی در نحو	۱۵	۳۱	۴۵
۴	زبان خارجه	۳۰	۴۶	۷۵

**آذر ماه سال ۱۳۹۲**

نمره منفی ندارد.  
استفاده از ماشین حساب مجاز نمی‌باشد.

- ۱- کدام گزینه، یک گروه صفتی نیست؟  
 1) intelligent      2) so intelligent      3) very intelligent      4) an intelligent man
- ۲- کدام واژه، متمم ساز نیست؟  
 1) if      2) or      3) that      4) whether
- ۳- تقابل دستوری میان کدام گزینه را جهت دستوری می‌نامند؟  
 (۱) اخباری و التزامی      (۲) معلوم و مجهول      (۳) حال و گذشته      (۴) تداومی و لحظه‌ای
- ۴- کدام یک از تقابل‌های تصریفی اسم در زبان انگلیسی از طریق ترتیب کلمات و حروف اضافه بیان می‌شود؟  
 (۱) حالت      (۲) شمار      (۳) طبقه      (۴) جنس
- ۵- همگونی در مشخصه | + خیشومی | در کدام واژه دیده نمی‌شود؟  
 (۱) آنها      (۲) من      (۳) ما      (۴) ایشان
- ۶- همخوان نخست کدام گزینه دارای مشخصه | + نیز | نیست؟  
 1) star      2) fall      3) show      4) thanks
- ۷- کدام یک از طبقات آوایی فاقد مشخصه | + رسا | هستند؟  
 (۱) انسدادی‌ها      (۲) غلت‌ها      (۳) واکه‌ها      (۴) خیشومی‌ها
- ۸- در زبان‌های نواختی از کدام یک از عناصر زیر زنجیری برای ایجاد تمایز معنایی استفاده می‌شود؟  
 (۱) بلندی      (۲) شدت      (۳) زیر و بمی      (۴) کشش
- ۹- کدام واژه در زبان انگلیسی حاوی یک همخوان بی‌واک نادمیده است؟  
 1) class      2) poor      3) space      4) team
- ۱۰- کدام گزینه در مورد نیم واکه‌ها صحیح است؟  
 (۱) تولید آن‌ها شبیه همخوان است، اما نقش واکه‌ای دارند.      (۲) تولید آن‌ها شبیه واکه است، اما نقش همخوانی دارند.  
 (۳) مانند همخوان‌ها در قله هجا قرار می‌گیرند.      (۴) مانند واکه‌ها در قله هجا قرار می‌گیرند.
- ۱۱- کدام گزینه، کارکرد حیاتی برده‌های صوتی محسوب می‌شود؟  
 (۱) تولید واک      (۲) بستن نای      (۳) بستن حفره دهان      (۴) راندن غذا به انتهای گلو
- ۱۲- کدام عبارت صحیح است؟  
 (۱) همه زبان‌ها دستور زبان دارند.  
 (۲) دستور برخی از زبان‌ها ساده است.  
 (۳) قواعد دستوری باید متطقی باشند.  
 (۴) لازم است دستور هر زبانی به گویشوران آن آموزش داده شود.
- ۱۳- اصلی را که به صحت گفتار در مکالمه اشاره دارد اصل ..... می‌نامند.  
 (۱) رابطه      (۲) کمیت      (۳) کیفیت      (۴) شیوه کلام
- ۱۴- کدام گزینه، یک فعل کنشی است؟  
 (۱) قول می‌دهم      (۲) درس می‌دهم      (۳) راه می‌روم      (۴) باز می‌کنم
- ۱۵- کدام گزینه در زمره مقوله‌های واژگانی اصلی نیست؟  
 (۱) اسم      (۲) صفت      (۳) قید      (۴) فعل معین

- ۱۶- کدام اصطلاحات نشان دهنده نقش هستند؟  
 (۱) نهاد و گزاره (۲) نهاد و گروه اسمی (۳) گزاره و گروه فعلی (۴) گروه اسمی و گروه فعلی
- ۱۷- در کدام گروه اسمی، هسته در ابتدای گروه قرار ندارد؟  
 (۱) زبان‌آموزان این کلاس (۲) این نوع توصیف زبان (۳) برداشت خردگرایانه از فراگیری زبان (۴) رفتار رایج بین بسیاری از کودکان
- ۱۸- کدام سازه قید نیست؟  
 (۱) با عجله (۲) با اکراه (۳) با اتوبوس (۴) با خوشحالی
- ۱۹- در جمله سعدی شاعر نامدار ایران بوستان را سروده‌است، عبارت شاعر نامدار ایران گروه ..... است.  
 (۱) اسمی و بدل (۲) صفتی و بدل (۳) اسمی و صفت (۴) صفتی و صفت
- ۲۰- در کدام نمونه، گروه اسمی دارای نقش متمم مفعولی است؟  
 (۱) خواندن این کتاب بسیار مفید است.  
 (۲) یکی از دوستان من در آینده نزدیک شهردار خواهد شد.  
 (۳) ما این قبیل مسائل را نوعی توهین به مردم قلمداد می‌کنیم.  
 (۴) سطح مطالعه ادبی را می‌توان با اطلاعات مربوط به زبان به مقدار زیادی ارتقا بخشید.
- ۲۱- در کدام نمونه، گروه حرف اضافه در نقش مسند به کار رفته‌است؟  
 (۱) آنها هنوز در خانه خود هستند.  
 (۲) گروه این کار در دست شماس است.  
 (۳) بی‌پول مسافرت کردن ممکن نیست.  
 (۴) او به زبان انگلیسی کاملاً مسلط است.
- ۲۲- در کدام جمله خروج جمله‌واره متممی صورت گرفته‌است؟  
 (۱) پارسا شیشه‌ای را شکست که تازه انداخته بودیم.  
 (۲) او حرفی زد که تاکنون هیچ‌کس نظیرش را نشنیده بود.  
 (۳) این دیدگاه مواردی را که بسیار مهم هستند نادیده می‌گیرد.  
 (۴) دولت این شایعه را که زلزله شدیدی شمال ایران را خواهد لرزاند تکذیب کرد.
- ۲۳- در همهی گزینه‌ها به جز گزینه‌ی ..... واژه‌ها «تماماً» مشتق هستند.  
 (۱) امیدوار، نامور، بهره‌مند، پیرایه  
 (۲) دردناک، شرمگین، غزلواره، پوشه  
 (۳) فالیچه، بینش، مجیدتیه، عروسک، هنرور  
 (۴) نمکدان، تشنگان، مالکیت، اوقات، بهاران
- ۲۴- کدام گروه دارای واژه‌های پسین و افراشته است؟  
 (۱) بُعد، افتادن (۲) صبا، دفاع (۳) پشم، شکر (۴) معیوب، رود
- ۲۵- نخستین هجای کدام گروه تکبیر است؟  
 (۱) همه اسمی (۲) همه قیدها (۳) افعال متصل به پیشوند ن (۴) افعال متصل به پیشوند ب
- ۲۶- تواتر آوای پایانی کدام جمله نسبت به تواتر آوای آغاز آنها کمتر است؟  
 (۱) انشایی (۲) پرسشی (۳) تعجبی (۴) خبری
- ۲۷- بین کدام نمونه‌ها رابطه تضاد وارونه برقرار است؟  
 (۱) بالا / پایین (۲) کوتاه / بلند (۳) مجرد / متأهل (۴) زنده / مرده
- ۲۸- در کدام عبارت فقط حذف هسته‌ی گروه اسمی نهادی در جمله‌واره موصولی صورت گرفته است؟  
 (۱) داستانی که برادرم نوشته، درباره‌ی جنگ تحمیلی است.  
 (۲) سعدی، شاعر به نام ایران در قرن هفتم می‌زیسته است.  
 (۳) شخصیت برخی داستان‌های منتشر شده، مرد برجسته‌ای است.  
 (۴) نظام نوین یک واقعیت نیست، بلکه یک آرزو یک فرصت است.
- ۲۹- رابطه میان دو واژه خوار و خار کدام است؟  
 (۱) چند معنایی (۲) همنامی ناقص (۳) تضاد ناقص (۴) شمول معنایی
- ۳۰- میان دو جمله داوود پسر آقای اکبری است و آقای اکبری پدر داوود است، رابطه ..... معنایی برقرار است.  
 (۱) انکار (۲) تأویل (۳) تضمن (۴) شمول

- 31- People's judgments about their speech and the speech of others are the ----- of the black box.  
 1) unobservable input                                2) observable input  
 3) observable output                                 4) unobservable output
- 32- Rules such as  $N \rightarrow \text{Bart}$  and  $V \rightarrow \text{ran}$  are called ----- rules.  
 1) lexical    2) structural    3) generative    4) derivational
- 33- Which of the following is NOT considered well-formed?  
 1) Colorless green ideas sleep furiously.  
 2) To boldly go where no one has gone.  
 3) Revolutionary happen infrequently ideas new.  
 4) Me and my friend just got back from the movies.
- 34- That a good theory breeds new ideas about areas beyond those for which it was originally developed is a criterion by which one theory is favored over another, which is called ----- criterion.  
 1) fertility    2) simplicity  
 3) coverage of the facts                                4) depth of understanding
- 35- The scholar-linguist Wilhelm von Humboldt noted the ----- linguistic ability several centuries ago, which is now called the power of ----- rules.  
 1) commanding – insertion                                2) unbounded – recursive  
 3) unlimited – phrase structural                                4) powerful – transformational
- 36- Two theories that generate ----- set of sentences and assign them ----- tree diagrams are ----- equivalent theories.  
 1) different – different – weakly                                2) different – the same – weakly  
 3) the same – different – strongly                                4) the same – the same – strongly
- 37- From  $X \rightarrow X \text{ Conj } X$  one can conclude that if a string of words can be -----, then it is a constituent.  
 1) elided    2) conjoined  
 3) dislocated    4) replaced by a proform
- 38- The single node at the very top of a tree is the ----- node, and the nodes at the ends of the branches are the ----- nodes.  
 1) root – leaf    2) leaf – root    3) terminal – initial    4) initial – terminal
- 39- One node X ----- another node Y when ----- and when ----- in the tree.  
 1) dominates – Y precedes X – X is to the right of Y  
 2) dominates – Y dominates X – Y is to the right of X  
 3) precedes – Y does not precede X – Y is to the left of X  
 4) precedes – Y does not dominate X – X is to the left of Y
- 40- We ----- using -----.  
 1) express cooccurrence restrictions – syntactic principles  
 2) express cooccurrence restrictions – subcategory features  
 3) categorize an item in the general part of speech – syntactic features  
 4) categorize an item in the general part of speech – subcategory principles
- 41- The PP ----- is locative because this feature -----.  
 1) on the beach – starts out on the P and migrates up  
 2) through the rain – starts out on the P and migrates up  
 3) until morning – starts out in the lexicon and projects to syntax  
 4) during the party – starts out in the lexicon and projects to syntax

- 42- According to principle F, Sentence is -----.
- 1) exocentric and regarded as Tense Phrase
  - 2) endocentric and regarded as Tense Phrase
  - 3) endocentric and features from all of its children
  - 4) exocentric and features from all of its children
- 43- Specific complementizers like ----- select for ----- TP complements.
- 1) if – [-TNS]
  - 2) for – [+TNS]
  - 3) that – [±TNS]
  - 4) whether – [±TNS]
- 44- The very different behaviors of expect and persuade in Homer expected Marge to win the race and Homer persuaded Marge to win the race, despite their surface similarities, leads us directly to the view that the ----- can involve a silent -----.
- 1) latter – object
  - 2) former – object
  - 3) latter – subject
  - 4) former – subject
- 45- The ungrammaticality of the sentence \*I know what Lisa believes the claim that Bart stole comes from -----.
- 1) complex NPs
  - 2) phrase principle
  - 3) parameter setting
  - 4) sentential subjects

زبان خارجه

**Part A. Vocabulary**

**Directions:** Read the following questions and choose the best choice (1), (2), (3) or (4) that best completes the sentence. Then mark it on your answer sheet.

46. Texts also have texture, linguistic markers of cohesion that.....that all parts of the text fit together.
1. consist
  2. engage
  3. demand
  4. insure
47. Internally influenced changes result from natural processes that all languages.....
1. convert
  2. undergo
  3. Attribute
  4. transition
48. If notional definitions are so problematic it is worth asking why they.....
1. advance
  2. modify
  3. persist
  4. trace
49. Abstract words in particular are not.....to componential analysis.
1. amenable
  2. viable
  3. associated
  4. progressive
50. While these two consonants differ in voicing, they are identical in terms of their place of.....
1. turbulence
  2. blockage
  3. articulation
  4. constriction
51. Early disyllabic borrowings such as these have almost entirely been.....into the Germanic system of stress.
1. motivated
  2. assimilated
  3. revealed
  4. demonstrated
52. Two of the languages from which English has borrowed extensively—Latin and French—have different conventions than English for the.....of primary stress.
1. segment
  2. distinction
  3. assignment
  4. transcription

53. Reference back to an antecedent noun phrase is known as.....reference.

1. anaphoric      2. exophoric      3. endophoric      4. cataphoric

54. Because *googol* is an invented word—one with no prior linguistic history—it is known as a.....creation.

1. coin      2. loan      3. base      4. root

55. These relationships involve what Leech terms polar oppositions: words best envisaged in terms of a scale.....between two poles of extremes.

1. turning      2. running      3. looking      4. referring

### Part B. Cloze (grammar)

Directions: Read the following passage and choose the best choice (1), (2), (3) or (4) that is suitable for the text. Then mark it on your answer sheet.

For this reason, modern lexicographers have abandoned handwritten citation slips ...(56)...by thousands of individuals and have turned instead to...(57)...examples automatically from very large corpora. One publisher created CWW as the source for citation files...(58)...create a number of dictionaries that they have published,...(59)...the *Collins*. The CWW is currently 2.5 billion words...(60)...length and contains various kinds of English. It is constantly...(61)...so that new words ...(62)...the language can be detected and included in the dictionaries. A...(63)... program can be used...(64)...any computerized text...(65)...a KWIK concordance.

56. 1. they created      2. that created      3. creating      4. created
57. 1. collect      2. collection      3. collecting      4. collection of
58. 1. used to      2. as used to      3. to be used      4. were used to
59. 1. that they include      2. including      3. include      4. have included
60. 1. in      2. of      3. at      4. by
61. 1. to update      2. updating      3. being updated      4. updates
62. 1. that they entered      2. entering      3. entered      4. they entered
63. 1. concordanced      2. concordant      3. concordantly      4. concordancing
64. 1. on      2. in      3. at      4. of
65. 1. very quickly creates      2. creates very quickly  
3. very quickly to create      4. to very quickly create

**Part C. Reading Comprehension**

**Directions:** Read the following three passages and choose the best choice (1), (2), (3) or (4). Then mark it on your answer sheet.

Sinclair was interested in studying co-occurring patterns of words, or collocations, within the context of work he was doing with the Cobuild Project at Birmingham University, a project conducted in collaboration with Collins Publishers with the purpose of producing reference books, including dictionaries. The creation of dictionaries falls within the province of lexical semantics, an area of linguistics concerned with the study of the meaning of individual words. Because dictionaries are intended as reference guides, they do not provide theoretical statements about the nature of meaning. However, lexicographers, those who create dictionaries, have developed methodologies for discovering the meaning of words and most effectively presenting these meanings to users of dictionaries. Lexical semantics has also been extensively studied within linguistics proper. For instance, one way to describe the meanings of words in a more general sense is to categorize the various relationships existing between them: words with similar or identical meanings are considered synonyms, those with opposite meanings antonyms. Words such as *beagle* or *poodle* are co-hyponyms: words whose meanings are included within the meaning of the more general word *dog*. Another more controversial way of characterizing the meaning of words has been done in the area of componential analysis. This kind of analysis involves defining words by breaking them down into their component parts and assigning them semantic features.

**66. It is stated in the passage that.....**

1. lexicographers break down words into small units for analysis
2. the general word *dog* contains several co-hyponyms in it
3. words are given semantic features in componential analysis
4. opposite meanings lead to an understanding of similarity in words

**67. According to the passage,.....**

1. to develop dictionaries lexicographers should be trained in linguistics
2. dictionaries are not created only by groups of lexicographers
3. lexical semantics is the most extensive area in linguistics proper
4. lexicographers do not present any theory in their dictionaries

**68. We may understand from the passage that.....**

1. co-hyponyms are only specific words
2. semantic features are only part of a word's 'map'
3. Collins Publishers are part of Birmingham University
4. some dictionaries are not intended as reference guides

**69. The passage mentions that.....**

1. the purpose of the Cobuild Project is not the production of dictionaries
2. lexicographers follow methodologies developed by semantics experts
3. the main objective of lexical semantics is the production of accurate dictionaries
4. dictionaries usually list meanings of words in their more general sense

70. The word 'controversial' in the passage (underlined) is best related to something which is open to.....

- |                |             |
|----------------|-------------|
| 1. development | 2. adoption |
| 3. rejection   | 4. argument |

Pragmatic meaning, in contrast, describes meaning as a product of the social context in which language takes place. Consequently, when a father says to his two children *We're going to be late*, the full meaning of this statement is more than the sum of the words it contains. Instead, it is a polite way for the father to tell his children to 'hurry up'. This is not to suggest that the words themselves are not meaningful, but rather that the full meaning of the statement transcends the words that it contains. Although most semanticists capture this two-way distinction they do so in different ways. In popular usage, the distinction between grammatical and programmatic meaning has been captured by, respectively, the notions of denotation and connotation. Denotation relates to the dictionary sense of the word, connotation the associations a word evokes. Lyons argues for three kinds of meaning: descriptive, social, and expressive. Descriptive meaning is related to grammatical meaning; social and expressive meaning are two subtypes of pragmatic meaning. Social meaning serves to establish and maintain social relations. Expressive meaning is more particular to the individual and characterizes the particular meaning that individuals add to language when they speak.

71. The paragraph which would come before this passage, would most probably have dealt with.....

- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. the significance of semantics | 2. different types of meaning |
| 3. meaning at a different level  | 4. the importance of meaning  |

72. The passage is taken from a longer text on.....

1. product-directed meaning
2. varying definitions of meaning
3. different aspects of pragmatics
4. importance of meaning in everyday life

73. It is stated in the passage that.....

1. the full meaning of the statement depends on meaningful units
2. individuals constantly add to language when they speak
3. connotation is discussed as programmatic meaning
4. semanticists capture meanings of words in two ways

74. The passage points to the fact that.....

1. pragmatic meaning includes social and expressive meaning
2. meaning is a product of the expressive context of a language
3. social relations cannot exist without the social meaning
4. denotation evokes connotation by the associations a word

75. The word 'transcend' in the passage (underlined) is closest to.....

- |            |           |
|------------|-----------|
| 1. include | 2. exceed |
| 3. convey  | 4. relate |